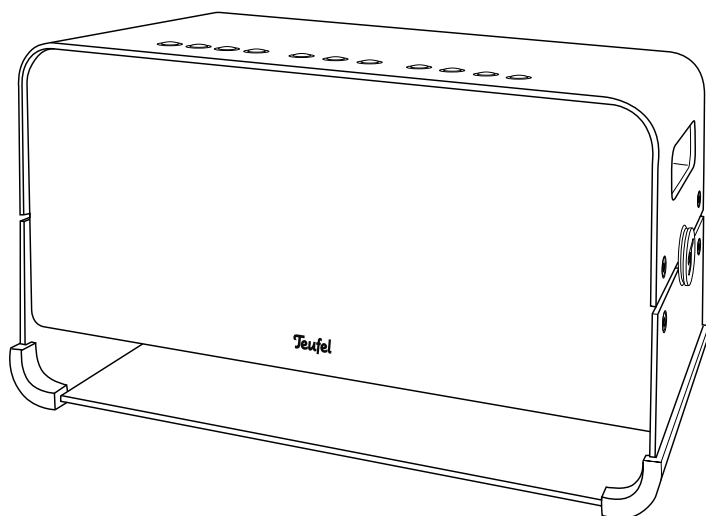


Description technique et mode d'emploi



BOOMSTER XL

Haut-parleur Bluetooth® actif mobile avec
radio FM intégrée

Teufel

Contenu

Remarques générales et informations	3
Pour information	3
Marques	3
Emballage d'origine	3
Réclamation	3
Contact	4
Usage conforme aux dispositions	4
Explication des symboles	4
Pour votre sécurité	5
Termes de signalisation	5
Consignes de sécurité	5
Vue générale	8
Déballer	8
Contenu de la livraison	8
Accessoires en option	8
Contrôler la livraison	8
Éléments de commande et ports ..	9
Préparation	10
Alimentation électrique	10
Courant de secteur	10
Pack accu	10
Piles	11
Source externe de 12 Volt	12
Placer la sangle	12
Installation	12
Commande	13
Allumer et éteindre	14
Mise en marche	14
Éteindre	14
Auto-Off	14
Lumière défilante	14
Sélectionner la source	15
Volume sonore	15
Régler le volume sonore principal	15
Sonorité	15
Régler les basses (Subwoofer)	15
Régler les aigus	16
Configuration pré réglée de la sonorité	16
Enregistrer sa propre configuration de sonorité	17
Radio	18
Sélectionner la radio	18
Régler la station	18
Mémoriser et appeler la station	18
AUX	19
Raccordement	19
Lecture	19
Bluetooth®	20
Options Bluetooth®	20
Connecter (Pairing)	20
Connecter manuellement	21
Connecter par NFC	22
Lecture	22
Terminer la connexion Bluetooth®	23
USB	23
Télécommande	24
Pairing du « Teufel Puck »	24
Fonctions	24
Remplacement des piles	25
Nettoyage et entretien	26
Aide en cas de dérangements	27
Données techniques	28
Déclaration de conformité	28
Disposition	29
Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)	29
Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les piles et les accumulateurs (ElektroG)	30

Remarques générales et informations

Pour information

Les informations dans ce document peuvent changer sans préavis et il n'existe aucune obligation dans ce sens de la part de la société Lautsprecher Teufel GmbH.

Sans autorisation écrite préalable de la société Lautsprecher Teufel GmbH, aucune partie du mode d'emploi ne pourra être dupliqué ni transmis sous quelle forme que ce soit, de manière électronique, mécanique ou par photocopies ou enregistrements.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 3.1

janvier 2022

Marques

© Toutes les marques sont détenues par leurs propriétaires correspondants.



Bluetooth® et le symbole Bluetooth sont des marques de la société Bluetooth SIG, Inc.



aptX® et le symbole aptX sont des marques de la société CSR plc ou des entreprises liées et peuvent être protégés dans plusieurs pays.



Le sigle « N-Mark » est une marque ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux USA et dans d'autres pays.

Emballage d'origine

Si le droit de retour est utilisé, il est impératif de conserver l'emballage d'origine. Nous ne pouvons reprendre les haut-parleurs QU'AVEC L'EMBALLAGE D'ORIGINE.

Des cartons vides ne sont pas disponibles !

Réclamation

Dans le cas d'une réclamation, pour la traiter, il nous faut impérativement les informations suivantes :

1. Numéro de la facture

Il se trouve sur le justificatif d'achat (joint au produit) ou sur la confirmation de commande que vous avez reçue au format PDF, p. ex. 4322543

2. Numéro de série resp. numéro de lot

Se trouve au dos de l'appareil, p. ex. N° de série : KB20240129A-123.

Merci pour votre aide !

Contact

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Str. 44

D-10787 Berlin (Germany)

Téléphone : 00800 200 300 40

Support en ligne :

<http://teufelaudio.fr/service>

Formulaire de contact :

<http://teufelaudio.fr/contact>



Avant de mettre en service le haut-parleur, veuillez d'abord lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce n'est que de cette manière que vous pourrez utiliser toutes les fonctions en toute sécurité et de manière fiable. Conservez bien le mode d'emploi et transmettez-le à l'éventuel prochain propriétaire.

Explication des symboles



Classe de protection II

Double isolation

Usage conforme aux dispositions

Le haut-parleur sert à diffuser de la musique et de la voix provenant de la radio FM intégrée ou d'un appareil diffuseur externe.

Utilisez le haut-parleur uniquement comme ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut causer des dommages matériels voire personnels.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un usage non conforme aux dispositions.

Le haut-parleur est conçu pour le domaine privé.

Pour votre sécurité

Termes de signalisation

Les termes de signalisation suivants sont employés dans cette notice :

⚠ AVERTISSEMENT

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque moyen et qui, s'il n'est pas évité, peut causer la mort ou des graves blessures.

⚠ ATTENTION

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque faible et qui, s'il n'est pas évité, peut causer une blessure moindre ou moyenne.

AVIS

Ce terme de signalisation avertit contre de possibles dommages matériels.

Consignes de sécurité

Une installation électrique défectueuse ou une trop forte tension de secteur peut causer un choc électrique.

- L'appareil est conçu pour une tension de secteur 230 V/ 50 Hz. Lors du branchement, veillez à ce qu'il y ait la bonne tension. Vous trouvez plus amples informations à ce sujet sur la plaque signalétique.

- Vérifiez régulièrement si l'appareil ne présente aucun dommage. Débranchez immédiatement la fiche électrique et ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque son boîtier ou le câble d'alimentation sont défectueux ou s'ils présentent d'autres dommages visibles.
- Lorsque le câble d'alimentation est endommagé, remplacez-le par un autre de même valeur.
- L'interrupteur **(14)** au dos de l'appareil ne coupe pas l'appareil du secteur. Sur cet appareil, la coupure totale du secteur se fait uniquement en débranchant la fiche électrique. Pour cette raison, faites en sorte que le fiche électrique soit à tout moment bien accessible.
- Lorsque l'appareil émet de la fumée, sent le brûlé ou fait des bruits inhabituels, coupez-le immédiatement du secteur et ne le mettez plus en service.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil.
La réparation de l'appareil ne pourra être effectuée que par une entreprise professionnelle autorisée. De ce fait, il ne pourra être utilisé que des pièces correspondant aux données d'origine de l'appareil.
- Utilisez exclusivement les accessoires spécifiés par le constructeur.
- Lorsqu'il fonctionne sur le secteur, utilisez l'appareil uniquement dans des locaux intérieurs.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des locaux humides et protégez-le

contre les gouttes et les projections d'eau. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun vase ou autre récipient rempli de liquide posé sur l'appareil ou à proximité pour qu'aucun liquide ne pénètre par inadvertance dans l'appareil. Si de l'eau ou d'autres corps étrangers ont pénétré dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche électrique et retirez les piles/accus qui s'y trouvent. Ensuite, envoyez l'appareil à notre service après-vente.

- N'effectuez jamais de modification sur l'appareil. Des interventions non autorisées peuvent avoir une influence sur la sécurité et le fonctionnement.
- Ne touchez la fiche électrique avec les mains mouillées.

Un lieu d'installation défectueux peut causer des blessures et des dommages.

- N'utilisez pas le haut-parleur s'il n'est pas fixé dans des véhicules, sur des endroits instables, sur des pieds ou des meubles instables, sur des supports sous-dimensionnés etc. Le haut-parleur peut basculer ou tomber et causer des dommages corporels ou être lui-même endommagé.
- Placez le haut-parleur de telle manière à ce qu'il ne puisse pas être choqué involontairement et que le câble ne soit pas une source de trébuchement.
- Ne posez pas le haut-parleur à proximité de sources de chaleur (p. ex. radiateurs, fours, autres appareils diffusant de la chaleur, comme des amplificateurs etc.).

- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement explosif.
- Utilisez la fonction Bluetooth® uniquement dans des lieux où une transmission radio sans fil est autorisée.

En jouant, les enfants peuvent se prendre dans le film d'emballage et s'étouffer.

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil et les films d'emballage. Il y a risque d'asphyxie.
- Veillez à ce que les enfants ne retirent aucune petite pièce de l'appareil (p. ex. boutons de commande ou adaptateurs de fiches). Ils peuvent les avaler et s'étouffer.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.

L'acide de piles qui coulent peut causer des brûlures chimiques.

- Évitez le contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.

Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.

- N'essayez jamais de charger des piles.
- N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.
- Les piles et les accus ne doivent pas être chauffés, court-circuités ou éliminés par combustion.
- N'exposez pas les piles et les accus directement au soleil.

Une écoute permanente à niveau sonore élevé peut causer des dommages auditifs.

Prévenez les risques pour la santé et évitez toute écoute à niveau sonore élevé sur une longue période.

- En cas de niveau sonore élevé, gardez toujours une certaine distance par rapport à l'appareil et ne mettez jamais directement vos oreilles sur le haut-parleur.

- Lorsqu'un haut-parleur est réglé à pleine puissance, ceci peut causer une pression acoustique très élevée. En plus des dommages organiques, ceci peut aussi avoir des conséquences psychologiques. Les enfants et les animaux domestiques sont particulièrement touchés. Réglez le volume sonore de votre appareil du signal source sur un niveau bas avant de le mettre en marche.

Un usage erroné peut causer un accident.

- N'utilisez pas la sangle comme aide pour grimper.

Vue générale

Déballer

⚠ AVERTISSEMENT

En jouant, les enfants peuvent se prendre dans le film d'emballage et s'étouffer.

– *Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Il y a risque d'asphyxie.*

Ouvrez le carton avec prudence et soulevez avec prudence le BOOMSTER XL avec les pièces de mousse sans toucher la membrane du haut-parleur des basses sous l'appareil.

Contenu de la livraison

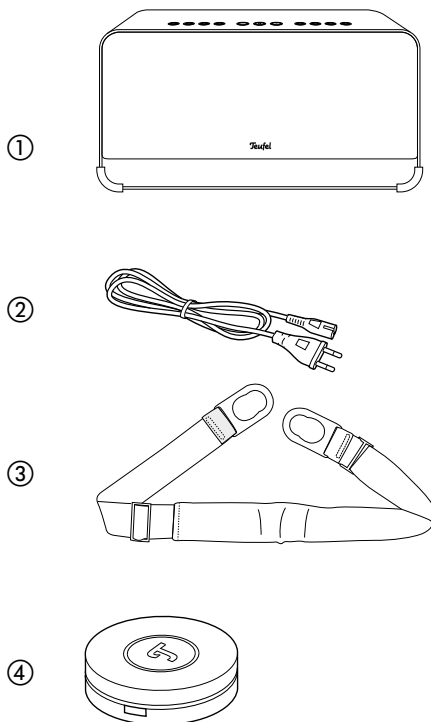
- ① 1 BOOMSTER XL avec accu Li-Ion
- ② 1 câble d'alimentation
- ③ 1 sangle

Accessoires en option

- ④ Télécommande « Teufel Puck »

Contrôler la livraison

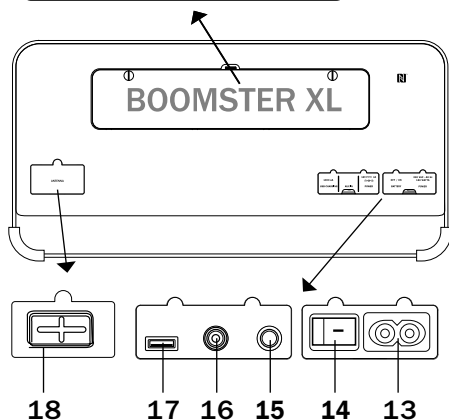
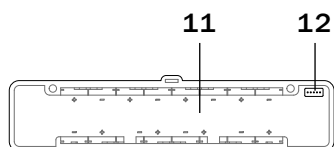
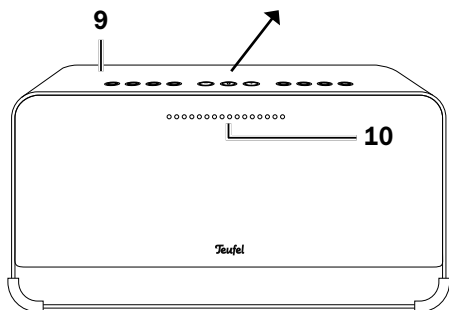
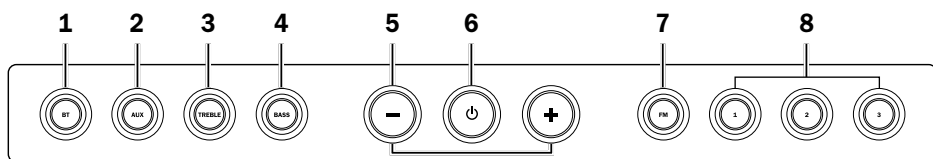
- Vérifiez si la livraison est complète et sans dommage.
- Si la livraison est incomplète ou si elle présente des dommages de transport, veuillez vous adresser à notre service après-vente (voir page 4).





⚠ ATTENTION

Ne mettez pas l'appareil en service si vous constatez des dommages.

Éléments de commande et ports



- 1 Appui court sur BT : Sélectionner Bluetooth® comme source, maintenir **BT** appuyé : Mode Bluetooth® Pairing
- 2 **AUX** : Sélectionner l'entrée **AUX (16)**
- 3 **TREBLE** : Régler (les aigus)
- 4 **BASS** : Régler (les basses)
- 5 **-/+** : Réduire (-)/augmenter (+) le volume sonore, les aigus, les basses
- 6 Appui court sur  : Allumer/éteindre l'appareil, maintenir  appuyé : Allumer/éteindre la lumière défilante à LED
- 7 **FM** : Sélectionner la radio/régler la station
- 8 **1, 2, 3** : Touches de station pour l'émetteur radio et les configurations sonores
- 9 Zone de contact NFC
- 10 LED de volume sonore pour indiquer le volume sonore, les basses et les aigus
- 11 Compartiment de piles/accus
- 12 Prise de branchement de l'accu
- 13 Prise de secteur
- 14 Interrupteur d'accu
- 15 Prise d'entrée pour bloc-secteur externe, p. ex. bloc-secteur de voiture (non fourni)
- 16 Prise d'entrée AUX
- 17 Port USB (alimentation électrique pour appareils diffuseurs)
- 18 Antenne FM

Préparation

Alimentation électrique

Le BOOMSTER XL offre quatre possibilités d'alimentation électrique :

- Courant de secteur
- Accu
- Piles (cellules C)
- Source externe de 12 Volt

Courant de secteur

Pour le fonctionnement stationnaire, branchez le câble d'alimentation fourni dans la prise de secteur **(13)** et raccordez-le avec la prise électrique.

Pack accu

Le pack accu li-ion fourni est chargé dès que le BOOMSTER XL est branché au secteur et que l'interrupteur d'accu **(14)** est sur la position « I ».

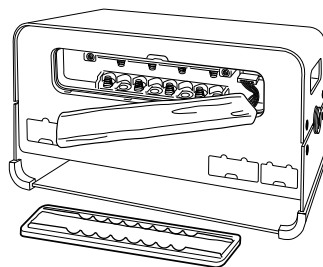
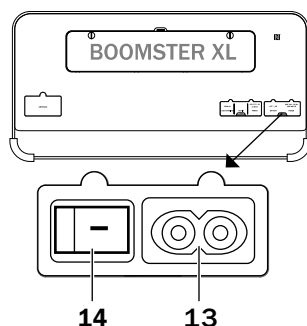
Chargez l'accu avant l'utilisation initiale pendant environ 3,5 heures.

En mode stand-by, le chargement de l'accu est indiqué par le clignotement alternatif des LED sous les touches « + » et « - ». Lorsque l'accu est chargé, le clignotement s'arrête.

AVIS

Un décharge totale endommage l'accu de manière irréparable.

– *Chargez l'accu dès que la LED **(10)** s'allume 3 fois rapidement pendant 5 secondes.*



Pour protéger l'accu, le BOOMSTER XL dispose d'une protection de basse charge qui coupe l'appareil dès que la valeur seuil est atteinte.

i Lorsque la charge de l'accu diminue ou si les piles sont déchargées, la LED **(10)** s'allume 3 fois rapidement pendant 5 secondes. Dans un tel cas, remplacez les piles ou branchez le câble d'alimentation.

Piles

⚠ ATTENTION

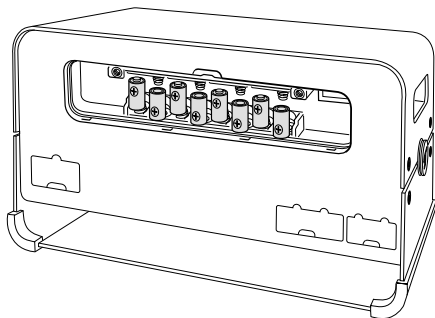
Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.

- *N'essayez jamais de charger des piles.*
- *N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.*
- *Les piles et les accus ne doivent pas être chauffés, court-circuités ou éliminés par combustion.*
- *N'exposez pas les piles et les accus directement au soleil.*

L'acide de piles qui coulent peut causer des brûlures chimiques.

- *Évitez le contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En*

cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.



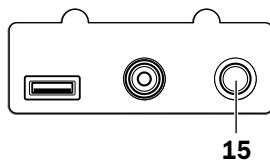
À la place de l'accu fourni, le BOOMSTER XL peut aussi fonctionner avec des piles de type C (pile baby). Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Ouvrez le compartiment à piles en tournant les deux vis du couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (p. ex. avec une pièce de monnaie).
2. Sortez l'accu et débranchez prudemment la prise de l'accu.
3. Placez 8 piles dans le compartiment à piles. En mettant les piles, veillez à la bonne polarité.
4. Fermez le compartiment à piles et resserrez les vis.

Source externe de 12 Volt

Sur la prise **(15)** vous pouvez brancher une source externe de 12 Volt (p. ex. batterie de voiture).

L'accu n'est pas chargé par cette connexion.



Placer la sangle

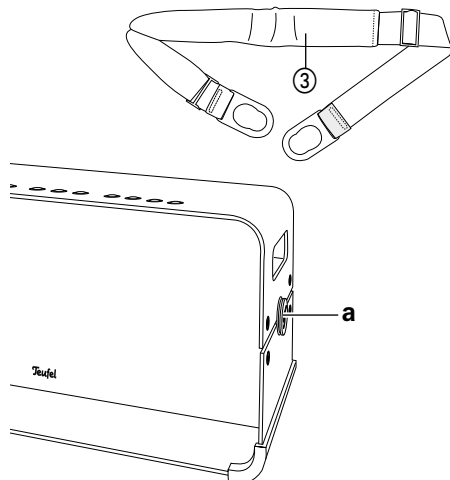
Accrochez la sangle **(3)** dans les crochets **(a)**.

⚠ ATTENTION

– *N'utilisez pas la sangle comme aide pour grimper.*

Installation

- Choisissez une surface stable et plane.
- Veillez à ce que l'environnement soit sec et sans poussière.
- Évitez la proximité de sources de chaleur et l'exposition aux rayons directs du soleil.
- Ne posez aucun objet lourd sur les câbles ou l'appareil.



Commande

ATTENTION



Une écoute permanente à niveau sonore élevé peut causer des dommages auditifs.

- *Prévenez les risques pour la santé et évitez toute écoute à niveau sonore élevé sur une longue période.*
- *En cas de niveau sonore élevé, gardez toujours une certaine distance par rapport à l'appareil et ne mettez jamais directement vos oreilles sur le haut-parleur.*
- *Lorsqu'un haut-parleur est réglé à pleine puissance, ceci peut causer une pression acoustique très élevée. En plus des dommages organiques, ceci peut aussi avoir des conséquences psychologiques. Les enfants et les animaux domestiques sont particulièrement touchés. Réglez le volume sonore de votre appareil du signal source sur un niveau bas avant de le mettre en marche.*

AVIS

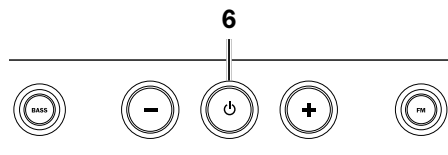
Lorsque l'appareil vient du froid dans un espace chaud – p. ex. après le transport – ceci former de la condensation à l'intérieur.

- *Dans de tels cas, laissez reposer l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le brancher et de le mettre en service.*

Allumer et éteindre

Mise en marche

- Appuyez et maintenez la touche **⏻(6)** pour allumer pendant environ une seconde.
Lorsque l'appareil est allumé, toutes les LED des touches s'allument.
- Si vous souhaitez arrêter tout l'éclairage à LED, maintenez la touche **⏻(6)** appuyée jusqu'à ce que la LED de la touche **⏻** commence à clignoter. Le réallumage se fait de la même manière.



Éteindre

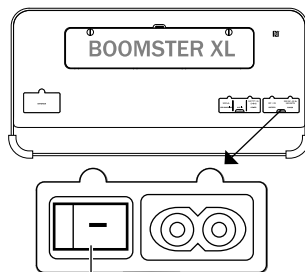
- Pour éteindre, appuyez de nouveau sur la touche **⏻(6)**.
Le BOOMSTER XL
 - s'éteint en mode accu,
 - en mode secteur, il se met en stand-by.
- Si vous ne l'utilisez pas un long moment, éteignez l'interrupteur d'accu **(14)**. Ainsi, l'accu est complètement découplé de l'appareil, ce qui empêche tout déchargement total.

Auto-Off

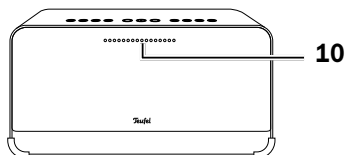
- Au bout de 20 minutes sans signal d'entrée, l'appareil s'arrête automatiquement.

Lumière défilante

- Après chaque allumage/éteindre, les LED de volume sonore produisent pendant environ 5 secondes une lumière défilante.
- Avec un appui long (env. 3 s.) sur la touche **⏻(6)** vous pouvez allumer/éteindre la lumière défilante.



14



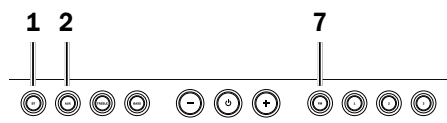
10

Sélectionner la source

- Avec les touches **(1)**, **(2)** et **(7)** sélectionnez l'appareil diffuseur (source) ou le mode radio.

La source active resp. la station FM sélectionnée ainsi que le mode EQ réglé sont indiqués par le fait que les LED des touches correspondantes NE SONT PAS allumées.

Vous trouverez plus d'informations dans les chapitres suivants.



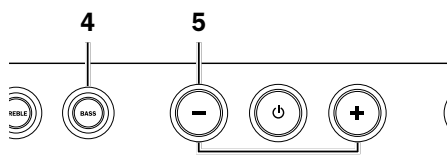
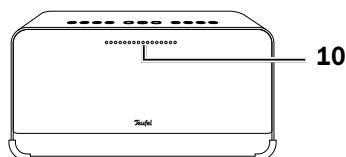
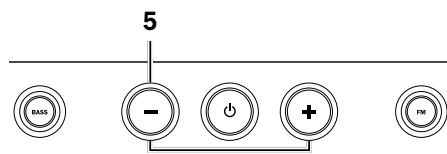
Volume sonore

Régler le volume sonore principal

- Avec les touches **+/- (5)** vous pouvez diminuer ou augmenter le volume sonore en 32 niveaux. En modifiant le volume sonore, les touches **-/+ (5)** s'allument et le volume sonore actuellement réglé est indiqué par les LED de volume sonore **(10)**.

Avec un appui court, vous modifiez le volume sonore par niveau. Avec un appui long, la modification du volume sonore se fait en continu.

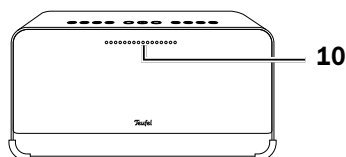
Si l'appareil est sur muet (le plus faible volume sonore), toutes les LED de volume sonore clignotent.



Sonorité

Régler les basses (Subwoofer)

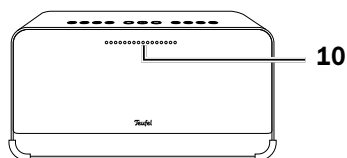
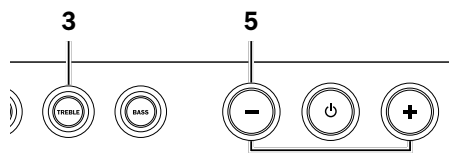
1. Appuyez sur la touche **BASS (4)** pour adapter le volume sonore du subwoofer à vos propres habitudes d'écoute, à la musique ou au lieu d'installation. Le réglage actuel est indiqué par les LED de volume sonore **(10)**.



2. Tant que la touche **BASS (4)** est allumée, vous pouvez, à l'aide des touches **+/- (5)**, modifier le volume sonore du Subwoofer sur 14 niveaux.
3. Pour quitter le mode de réglage, vous pouvez appuyer de nouveau sur la touche **BASS (4)**. Sinon, le mode se désactive automatiquement au bout d'environ 5 secondes après la dernière pression sur une touche.

Régler les aigus

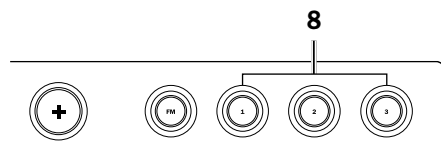
1. Appuyez sur la touche **TREBLE (3)** pour adapter la plage des aigus à vos propres habitudes d'écoute, à la musique ou au lieu d'installation. Le réglage actuel est indiqué par les LED de volume sonore (**10**).
2. Tant que la touche **TREBLE (3)** est allumée, vous pouvez, à l'aide des touches **+/- (5)**, modifier de volume sonore des aigus sur 14 niveaux.
3. Pour quitter le mode de réglage, appuyez soit de nouveau sur la touche **TREBLE (3)** ou attendez environ 5 secondes jusqu'à ce que le mode s'achève automatiquement.



Configuration pré-réglée de la sonorité

À l'état de la livraison, 3 pré-réglages sont déjà enregistrés en usine. Avec le mode BT ou AUX, vous pouvez facilement les interroger en appuyant sur la touche de mémoire correspondante (**8**).

Touche de mémoire 1 – Neutral : Les basses et les aigus sont en position neutre. Ce réglage convient à la plupart des utilisations.



Touche de mémoire 2 – Loudness : Le préréglage Loudness est optimisé pour l'utilisation en locaux fermés. Ici, les basses et les aigus sont relevés pour produire une image sonore pleine à faible et moyen volume sonore.

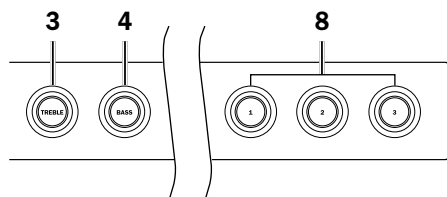
Touche de mémoire 3 – Outdoor : Le préréglage Outdoor est optimisé pour l'utilisation en plein air sans réflexions murales. Ici, les basses sont relevées et les aigus sont légèrement diminués pour compenser les bruits ambiants et prolonger la durée de l'accu.

Les préréglages peuvent être adaptés à tout moment à vos habitudes d'écoute personnelles et enregistrés (voir prochain paragraphe).

Enregistrer sa propre configuration de sonorité

En mode BT/AUX, vous pouvez enregistrer sur les touches de mémoire **(8)** 3 configurations de sonorité :

1. Réglez la sonorité comme décrit ci-dessus.
2. Pour enregistrer, maintenez la touche de mémoire souhaitée appuyée jusqu'à ce que les touches **TREBLE (3)**, **BASS (4)** ainsi que la touche de mémoire concernée clignotent trois fois.
Ainsi, la configuration de sonorité est enregistrée.
3. Vous appelez les configurations de sonorité enregistrées en mode BT ou AUX tout simplement en appuyant sur la touche de mémoire correspondante **(8)**.



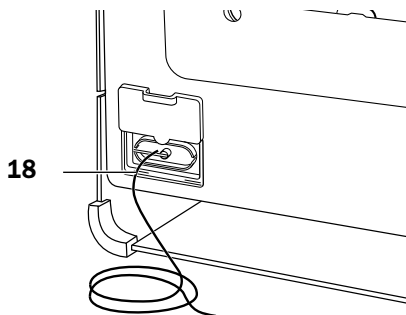
i En mode radio (FM) n'est pas possible de faire une interrogation car les touches de mémoire servent ici de touches de stations. Commuter sur une autre source (p. ex. AUX), appelez la configuration de sonorité et commutez de nouveau sur FM.

Radio

Le BOOMSTER XL est équipé d'une radio FM. Pour vos stations préférées, vous disposez de 3 mémoires. Une bonne réception est garantie par l'antenne intégrée.

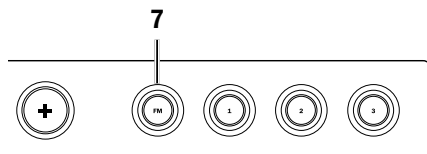
Sélectionner la radio

- Ouvrez le compartiment de l'antenne et déroulez l'antenne FM (**18**). Si nécessaire, corrigez plus tard l'orientation pour améliorer la réception.
- Appuyez un court instant sur la touche **FM (7)** pour sélectionner la radio. La LED de touche **FM** est maintenant éteinte.



Régler la station

- Appuyez de nouveau un court instant sur la touche **FM (7)** pour rechercher et régler la prochaine station. Appuyez sur la touche **FM (7)** si nécessaire de manière répétée jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

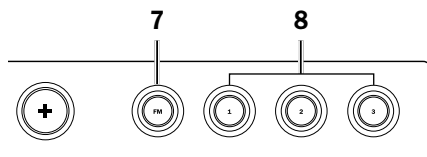


Mémoriser et appeler la station

- Lorsque vous souhaitez mémoriser la station réglée, appuyez et maintenez appuyée une des touches de mémoire (**8**) pendant environ 3 secondes.

La touche de mémoire et la touche **FM (7)** clignotent 3 fois. La station est maintenant mémorisée sous cette touche de mémoire.

- Les stations mémorisées peuvent être appelées en appuyant un court instant sur la touche de mémoire correspondante.



AUX

Raccordement

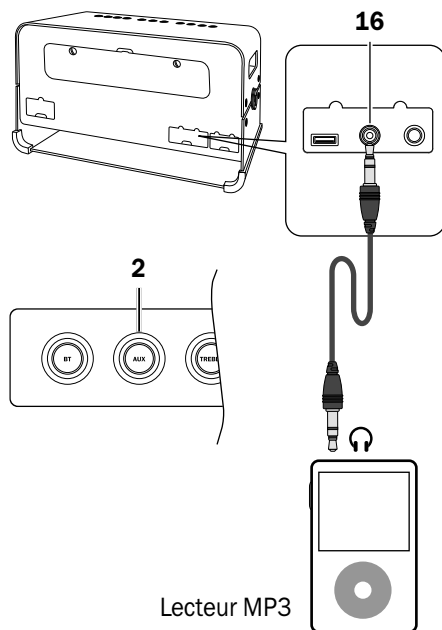
La prise **AUX IN (16)** sert à raccorder un appareil diffuseur à l'aide d'un câble stéréo avec une fiche jack de 3,5 mm. Ici, vous pouvez brancher tous les appareils diffuseurs qui possèdent une prise Line-Out ou une prise d'écouteur.

Lecture

1. Appuyez sur la touche **AUX (2)** pour sélectionner l'entrée AUX.
La touche s'allume.
2. Démarrez la lecture sur votre appareil diffuseur.

i Le réglage du volume sonore de l'appareil diffuseur n'a aucune influence sur le volume du BOOMSTER XL. Vous pouvez régler la sonorité uniquement sur votre BOOMSTER XL.

3. Commandez toutes les autres fonctions de lecture depuis l'appareil diffuseur.



Bluetooth®

Par le Bluetooth®, vous pouvez connecter un appareil diffuseur compatible sans fil avec le BOOMSTER XL. La diffusion sonore de l'appareil diffuseur se fait ensuite par le BOOMSTER XL.

AVIS

Utilisez la fonction Bluetooth® uniquement dans des lieux où une transmission radio sans fil est autorisée.

Attention, le comportement du Bluetooth® et du NFC peuvent différer selon le système d'exploitation de l'appareil diffuseur.

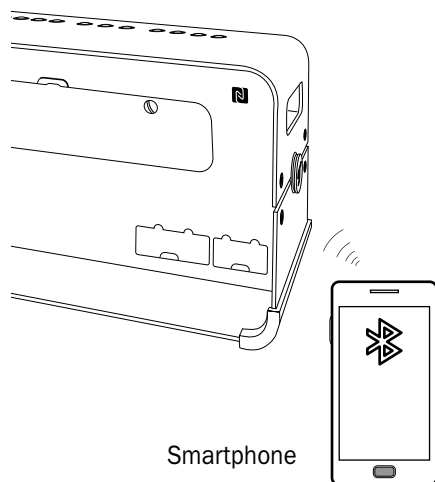
Options Bluetooth®

Selon le type d'appareil, votre appareil diffuseur/smartphone dispose éventuellement de quelques options Bluetooth® comme p. ex. lecture de médias et fonction d'appel. Ici, vous pouvez activer et désactiver les options que vous souhaitez.

Vous trouverez plus d'informations sur les options Bluetooth® dans le mode d'emploi de votre appareil diffuseur/smartphone.

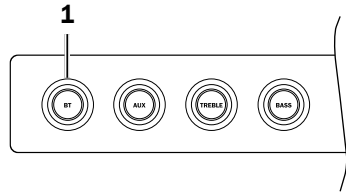
Connecter (Pairing)

Pour diffuser le son de votre appareil diffuseur par Bluetooth® en passant par votre Boomster XL, vous devez connecter les appareils entre eux. Ceci est appelé « connecter » ou « Pairing ». Le Boomster XL maîtrise la connexion manuelle et aussi automatique par NFC.



Connecter manuellement


1. Activer la fonction Bluetooth® sur votre appareil diffuseur (p. ex. smartphone).
2. Appuyez sur la touche **BT (1)** et maintenez-la appuyée pendant environ 3 secondes.
Lorsque la LED de la touche BT clignote, l'appareil diffuseur peut être connecté.
3. Faites rechercher des appareils Bluetooth® par votre appareil diffuseur/ smartphone. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi de votre appareil diffuseur. Après la recherche, « BOOMSTER XL » doit aussi se trouver dans la liste des appareils détectés.
4. Sélectionnez « BOOMSTER XL » dans la liste des appareils détectés.
Le Pairing est ainsi réalisé et votre BOOMSTER XL fonctionne maintenant comme lecteur Bluetooth®. Tous les sons lus par votre appareil diffuseur/ smartphone sont joués maintenant sur le BOOMSTER XL.



i Lorsque BT est réglé comme source active et qu'il y a une connexion Bluetooth®, la LED de touche BT est éteinte (toutes les autres LED sont allumées).

Connecter par NFC

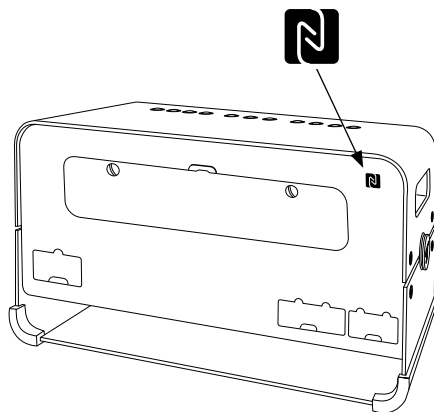
NFC (Near Field Communication) est un standard de transfert pour un échange sans fil de données sur une courte distance. Par NFC, votre BOOMSTER XL peut établir une connexion avec un appareil diffuseur compatible.

1. Activez la fonction NFC sur votre appareil diffuseur (Bluetooth® ne doit pas être activé).
2. Maintenez votre appareil diffuseur près de la zone de contact NFC  au dos du BOOMSTER XL.


Si FM ou AUX est sélectionné comme source, le BOOMSTER XL commute automatiquement en mode Bluetooth®. Après un court instant, il vous est demandé d'autoriser la connexion NFC.

3. Confirmez la demande sur votre appareil diffuseur.

Le Pairing est ainsi réalisé et votre BOOMSTER XL fonctionne maintenant comme lecteur Bluetooth®. Tous les sons lus par votre appareil diffuseur / smartphone sont joués maintenant sur le BOOMSTER XL.



Lecture

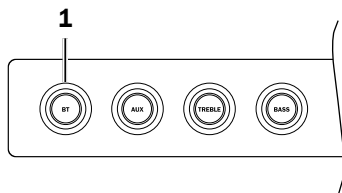
 Le réglage du volume sonore de l'appareil diffuseur n'a aucune influence sur le volume du BOOMSTER XL. Vous pouvez régler la sonorité uniquement sur votre BOOMSTER XL.

- Démarre la lecture sur votre appareil diffuseur et commandez aussi les autres fonctions de lecture depuis là.

Terminer la connexion Bluetooth®

Pour terminer la connexion Bluetooth®

- désactivez la fonction Bluetooth® sur votre appareil diffuseur/smartphone.
- ou maintenez la touche **BT (1)** appuyée pendant environ 3 secondes, ce qui désactive la connexion.

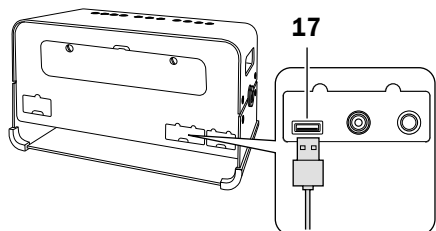


USB

Le port USB (**17**) sert à l'alimentation électrique et à charger des appareils dif-fuseurs, comme p. ex. des smartphones, des tablettes ou des lecteurs MP3. L'opé-ration de charge avec le BOOMSTER XL peut cependant durer plus longtemps qu'avec le bloc-secteur fourni.

AVIS

Attention, en chargeant un appareil, la durée de fonc-tionnement de l'accu du BOOMSTER XL peut diminuer.






Télécommande

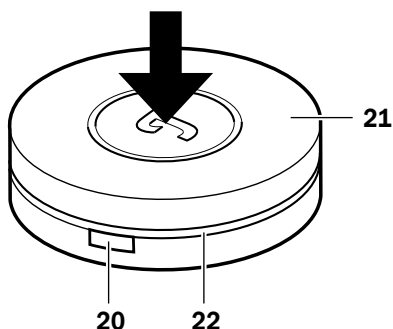
Vous pouvez utiliser la télécommande « Teufel-Puck » comme accessoire en option. Disponible dans notre boutique en ligne.

Pairing du « Teufel Puck »

1. Mettez le BOOMSTER XL en marche.
2. Positionnez le « Teufel Puck » à une distance maximum de 25 cm par rapport au BOOMSTER XL.
3. Maintenez la touche **(20)** appuyée jusqu'à ce que la bague à LED **(22)** commence à clignoter. Relâchez ensuite la touche.
 - 3 clignotements : Le Pairing a réussi.
 - 10 clignotements : Le Pairing a échoué et doit être répété.

Fonctions

- **Allumer et éteindre le BOOMSTER XL ou le « Teufel Puck » :**
Appuyez et maintenez appuyé pendant environ 3 secondes le  **(21)**.
Pour activer à partir de stand-by, il suffit d'appuyer un court instant sur le  (fonctionne uniquement en mode secteur, pas en mode piles).
- **Sélectionner la source :**
Appuyer de manière répétée sur la touche **(20)**.
- **Régler le volume sonore :**
Tourner le couvercle **(21)**.
- **Mode muet (Mute) :**
Appui court sur le  **(21)**.



Remplacement des piles

La télécommande fonctionne avec 2 piles de type AAA. Pour ouvrir le compartiment à piles, tirez simplement le couvercle.

AVIS

En mettant les piles, veillez à la bonne polarité.

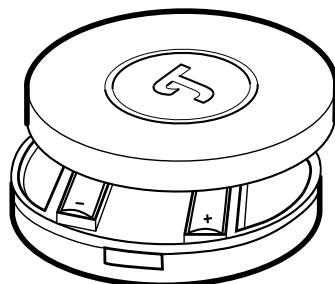
⚠ ATTENTION

Les piles (particulièrement les piles au lithium) peuvent exploser si elles ne sont pas utilisées correctement.

- *N'essayez jamais de charger des piles.*
- *N'utilisez ensemble que les mêmes piles ou de type similaire.*
- *Les piles et les accus ne doivent pas chauffer, être court-circuités, éliminés par combustion et ne pas être exposés directement au soleil.*

L'acide de piles qui coulent peut causer des brûlures chimiques.

- *Évitez le contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact de l'acide, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau propre et aller voir éventuellement un médecin.*



Nettoyage et entretien

AVIS

Des influences extérieures peuvent endommager ou détruire l'appareil.

- *Si l'appareil n'est pas surveillé pendant une longue période (p. ex. pendant les vacances) ou si un orage menace, débranchez la fiche électrique de la prise électrique. Sinon, des surtensions brutales peuvent causer un défaut.*
 - *En cas de longue absence, retirez la / les pile(s) de l'appareil. Les piles ayant fui peuvent endommager l'appareil.*
 - *Si possible, n'utilisez que de l'eau propre sans additif de nettoyage. Pour les taches récalcitrantes, vous pouvez utiliser de l'eau savonneuse douce.*
- *N'utilisez en aucun cas un détergent agressif, de l'alcool à brûler, du solvant de l'essence ou autres. De tels produits d'entretien peuvent causer des dommages sur la surface délicate du boîtier.*
- Enlevez la poussière et les légères saletés de préférence avec une peau de chamois sèche et souple.
 - Frottez la saleté récalcitrante avec un chiffon légèrement humide. Faites en sorte qu'aucun liquide n'entre dans le boîtier.
 - Essuyez les surfaces humides immédiatement avec un chiffon doux sans appuyer.

Aide en cas de dérangements

Les remarques suivants vous aideront à supprimer des dérangements. Si vous n'y arrivez pas, nos FAQ (foires aux questions) détaillés sur notre site Internet vous seront d'une grande utilité. Sinon, appelez-nous sur notre ligne d'urgence (voir page 4). Veuillez tenir compte des avis sur la garantie.

Dérangement	Cause possible	Aide
Le BOOMSTER XL reste muet.	Aucune alimentation électrique.	Vérifier le fonctionnement de la prise électrique avec un autre appareil. Charger l'accu ou remplacer les piles.
	Aucun son.	Sélectionner la bonne source (voir „Sélectionner la source“ à la page 15).
Aucun son.	La mauvaise source a été sélectionnée.	Augmenter le volume sonore.
	Volume sonore est réglé trop faible.	Augmenter le volume sonore sur l'appareil diffuseur avec prudence.
Aucun son avec Bluetooth®.	Aucune connexion Bluetooth®.	Établir la connexion (voir „Bluetooth®“ à la page 20).
	BOOMSTER XL n'est pas sélectionné comme appareil de lecture.	Sur l'appareil diffuseur, sélectionner « BOOMSTER XL » comme appareil de lecture par Bluetooth®.
	La connexion Bluetooth® est perturbée par un autre système radio (p. ex. téléphone sans fil, WiFi).	Placer le BOOMSTER XL et/ou l'appareil diffuseur dans un autre endroit. Pour tester, allez dans une autre pièce.
La diffusion est mauvaise.	En principe, le BOOMSTER XL est un système à faibles parasites. Souvent, l'appareil avec une très bonne résolution dans les hautes tonalités décèle la qualité déficiente d'une source de signaux (p. ex. des fichiers MP3).	Faites en sorte que l'appareil diffuseur envoie un signal parfait au BOOMSTER XL.

Données techniques

Dimensions (LxHxP) :	510 x 257 x 210 mm
Poids :	9,85 kg
Raccordement secteur :	230 V~ ; 50/60 Hz ; 150 W
Accu :	Li-Ion 11,1 V ; 8 Ah
Piles :	8 piles de type C (non fournies)

Vous trouverez d'autres données techniques sur notre site Internet.
Sous réserve de modifications techniques !

Déclaration de conformité



La société Lautsprecher Teufel GmbH déclare que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE à ces adresses Internet :

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Dans ce produit sont utilisées les bandes de radiofréquence et les puissances d'émission radio suivantes :

Réseau radio	Bandes de radiofréquences en Mhz	Puissance d'émission en MW/dBm
Bluetooth®	2400–2483,5	2,5/4
Nordic	2400–2483,5	2,5/4
NFC	13,56	–

Disposition

Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

Nous tenons à signaler aux propriétaires de vieux équipements électriques et électroniques que conformément aux dispositions légales applicables, les vieux équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément des déchets municipaux. Les piles et accumulateurs inclus dans les vieux équipements électriques et non encastrés dans les vieux appareils, ainsi que les lampes pouvant être retirées du vieil équipement sans causer de dommages, doivent être retirés de l'appareil sans causer de détérioration avant d'être remis à un point de collecte et d'être éliminés selon les dispositions en vigueur. Pour l'élimination des piles, veuillez tenir compte nos remarques relatives à la loi allemande sur les piles et les accumulateurs (BattG), mentionnées ci-après.

Vous apportez une contribution importante à la réutilisation, au recyclage et aux autres formes de valorisation des vieux équipements en envoyant ces derniers à la collecte sélective appropriée.

Le symbole suivant d'une poubelle barrée d'une croix, apposé sur les anciens équipements électriques et électroniques, indique également l'obligation de collecte séparée :



Selon l'article 17 de l'ElektroG, sous certaines conditions, les magasins spécialisés dans l'électronique et les magasins d'alimentation sont tenus de reprendre certains appareils électriques et électroniques usagés. Lorsque les distributeurs stationnaires vendent un nouvel appareil électrique ou électronique, ils sont tenus de reprendre gratuitement un vieil appareil du même type (reprise 1:1). Cela s'applique également aux livraisons à domicile. Ces commerçants sont en outre également tenus de reprendre jusqu'à trois petits appareils électriques ou électroniques (≤ 25 cm) sans que le client ne soit obligé d'acheter un nouvel appareil (reprise 0:1).

Conformément à l'ElektroG, en tant que vendeur d'appareils électriques et électroniques en ligne, nous sommes tenus de respecter ces conditions. Toutefois, en raison de la gamme de produits que nous proposons, notre obligation de reprise 1:1 se limite aux grands appareils (> 50 cm) de même type. Nous remplissons l'obligation de reprise des autres appareils en recourant à notre prestataire de services. Vous trouverez les coordonnées exactes et les lieux de dépôt sur notre site Web www.Teufel.de/entsorgung. De plus, il est possible de remettre gratuitement les vieux équipements électriques et électroniques

à un point de dépôt officiel des services responsables des déchets.

Important : Pour des raisons de sécurité, nous vous prions de bien vouloir renoncer à l'envoi de dispositifs d'éclairage (p.ex. des lampes). Pour la restitution des dispositifs d'éclairage, veuillez recourir aux centres de collecte des services responsables des déchets ou contactez-nous immédiatement à l'adresse www.Teufel.de/entsorgung.

En tant qu'utilisateur final, vous êtes responsable de la suppression des données à caractère personnel figurant sur les anciens équipements électriques et électroniques à éliminer avant qu'ils ne soient mis au rebut.

Important : Nos appareils peuvent contenir des piles/des accumulateurs. Si c'est le cas, vous trouverez d'autres informations sur le type et le système chimique de la pile dans la documentation produit jointe. Si vos produits sont munis d'un compartiment à piles, vous pouvez directement retirer les piles ou les accumulateurs, puis les éliminer selon les dispositions en vigueur. Si les piles ne sont pas amovibles, n'essayez en aucun cas de les retirer vous-même, mais adressez-vous à l'un de nos collaborateurs ou à du personnel qualifié.

Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les piles et les accumulateurs (ElektroG)

Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.

Les vieilles piles contiennent des substances nocives qui peuvent nuire à l'environnement ou à votre santé si elles ne sont pas entreposées ou éliminées correctement. Cela concerne en particulier l'utilisation non conforme des batteries lithium-ion.

Les piles contiennent toutefois aussi des matières premières importantes telles que, p.ex., du fer, du zinc, du manganèse ou du nickel. La collecte séparée permet de réutiliser ces matières premières et évite les effets négatifs des substances nocives libérées sur l'environnement et la santé humaine.



Le symbole représentant une poubelle barrée d'une croix indique que les vieilles piles et les vieux accumulateurs ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. En tant qu'utilisateur final, vous êtes tenu de retourner les vieilles piles.

Vous pouvez déposer gratuitement les piles et accumulateurs à un point de dépôt officiel, comme un point de collecte des services responsables des déchets. Les vieilles piles que nous proposons ou avons proposées à l'état neuf peuvent

également être déposées dans nos boutiques Teufel ou auprès de l'un de nos entrepôts d'expédition. Si vous les envoyez à notre entrepôt d'expédition, nous vous prions de bien vouloir respecter les dispositions s'appliquant au transport des marchandises dangereuses et vous prions de ne pas nous envoyer de piles par voie postale. Vous pouvez vous procurer les adresses de nos entrepôts d'expédition auprès de notre service clientèle.

En présence des conditions légales, le fabricant des piles doit y faire figurer les symboles ci-après, dont la définition est la suivante :

Hg : La pile contient plus de 0,0005 % en masse de mercure

Pb : La pile contient plus de 0,004 % en masse de plomb

Cd : La pile contient plus de 0,002 % en masse de cadmium

En outre, pour encourager la prévention des déchets et éviter leur accumulation, il convient d'opter pour des piles ayant une durée de vie très longue ou pour des accumulateurs. Grâce aux accumulateurs échangeables, les appareils électriques et électroniques peuvent être utilisés pendant longtemps. Les appareils et accumulateurs peuvent ainsi être préparés à être réemployés (p.ex. régénérer/remplacer les accumulateurs).

Vous trouverez d'autres informations sur la prévention des déchets par les consommateurs p.ex. dans l'Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder (programme de prévention des déchets de l'État fédéral impliquant une participation des états fédéraux).

Teufel

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin, Budapester Straße 44
10787 Berlin (Allemagne)

www.teufelaudio.fr

Téléphone : 00800 200 300 40
(Hotline gratuite)

Support en ligne :

www.teufelaudio.fr/service

Formulaire de contact :

www.teufelaudio.fr/contact

Toutes les indications sans garantie.

Sous réserve de modifications techniques, de fautes de frappe et d'erreurs.